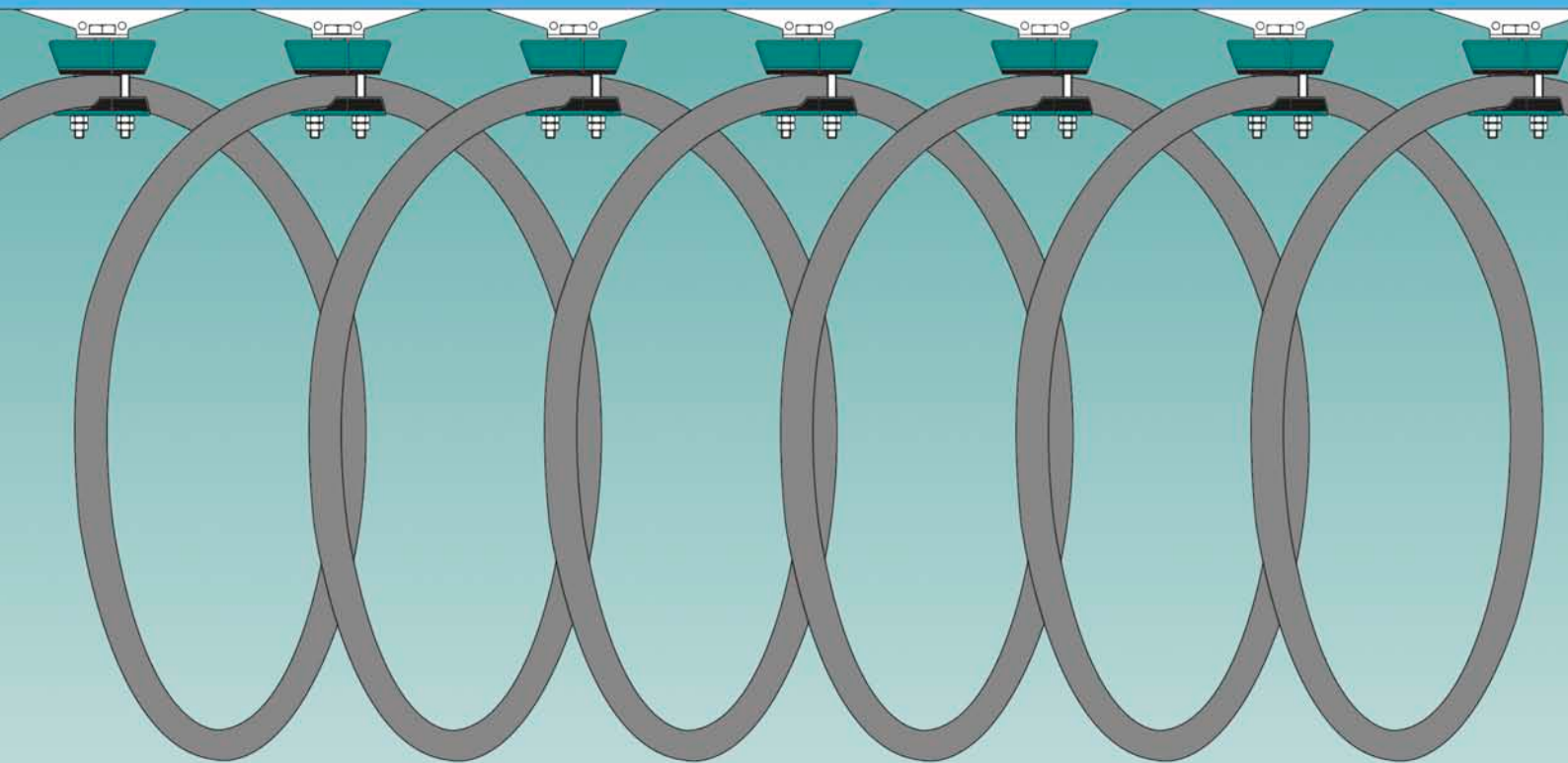
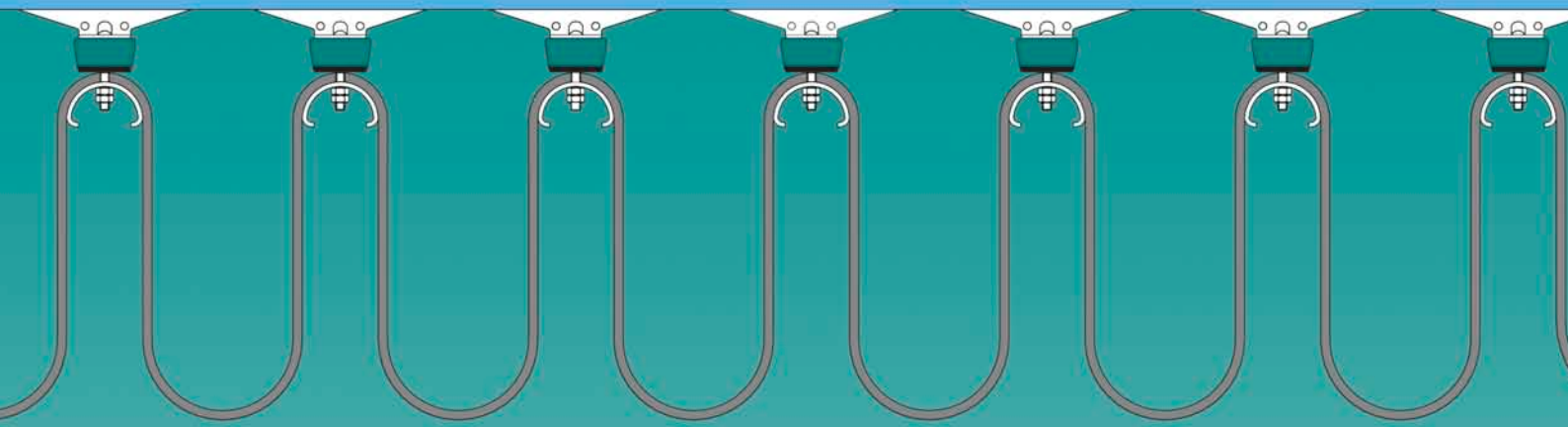




Laufschienen
cable rails

Kabelwagen
cable trolleys

DEYLE

F



Flachleitungswagen zu Laufschiene – was passt?

Sie wählen nur **das Kabel**,
die Durchhängung D des Kabels,
und **den Aufhängeabstand** für
die Schiene.

Aus diesen Angaben bestimmen Sie über
die Matrix der beiden folgenden Seiten
die geeignete Laufschiene, den geeigneten
Leitungswagen und die Endklemme.

Die Endklemme ist technisch gesehen
ein Laufwagen ohne Räder, der über zwei
Achsen mit der Schiene verankert wird.

Sie haben zusätzlich die Möglichkeit, einen
Wagen zu wählen, in den Sie zwei unter-
schiedlich dicke Kabelpakete klemmen können.

Verwenden Sie bitte nur die empfohlenen
Kabelsorten. Diese gewähren größtmögliche
Haltbarkeit und Laufleistung.

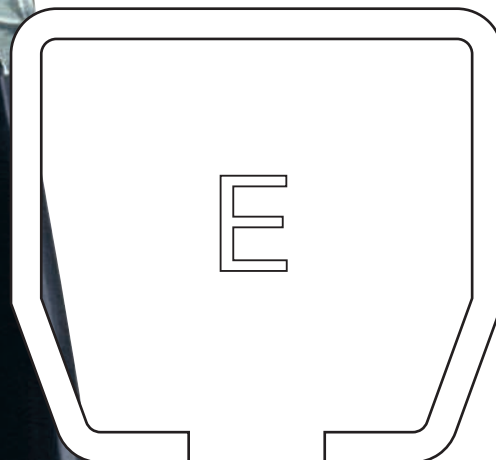
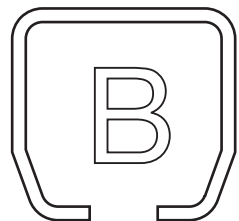
Bei der Beschaffung sind wir Ihnen gerne
beihilflich.

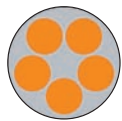
Flat cable trolley and cable rail – what matches together?

Choose your **cable**,
then the **clip**
and the **suspension distance**
for the rail

With these informations you determine the
suitable rail, trolley and endfeeder by using the
matrix on the following pages.

The endfeeder is technically a trolley without
wheels. Wheels are replaced by axles, which
are firmly connected with the rail.





Rundleitungswagen zu Laufschiene – was passt?

Sie wählen nur **das Kabel**,
die Durchhängung D des Kabels,
und **den Aufhängeabstand** für
die Schiene.

Aus diesen Angaben bestimmen Sie über
die Matrix der beiden folgenden Seiten
die geeignete Laufschiene, den geeigneten
Leitungswagen und die Endklemme.

Die Endklemme ist technisch gesehen
ein Laufwagen ohne Räder, der über zwei
Achsen mit der Schiene verankert wird.

Sie haben zusätzlich die Möglichkeit,
einen Wagen zu wählen, der mehrere Kabel
parallel transportiert.

Verwenden Sie bitte nur die empfohlenen
Kabelsorten. Diese gewähren größtmögliche
Haltbarkeit und Laufleistung.

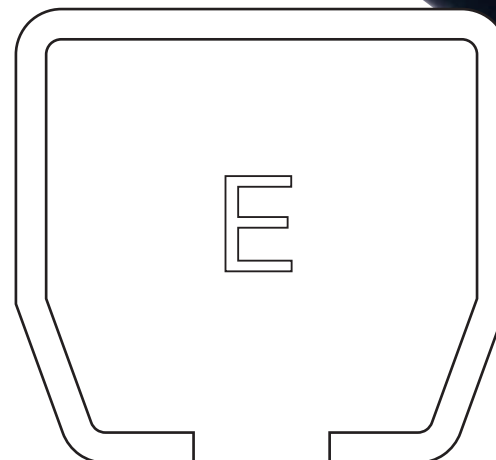
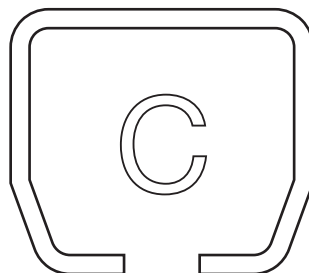
Bei der Beschaffung sind wir Ihnen gerne
beihilflich.

Round cable trolley and cable rail – what matches together?

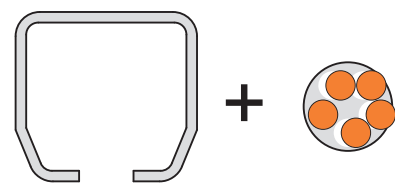
Choose your **cable**,
then the **clip**
and the **suspension distance**
for the rail

With these informations you determine the
suitable rail, trolley and endfeeder by
using the matrix on the following pages.

The endfeeder is technically a
trolley without wheels.
Wheels are replaced by
axles, which are firmly
connected with the
rail.



Rundleitungswagen round cable trolleys



* Abmaße schwanken je nach Hersteller
* dimensions vary due to producer

multiwire
drum cable
NSHTÖU

drehbar/twistable
1 Kabel
1 cable
max.
1x23mm
Zusatzbezeichn.
additional label

nicht drehbar
ohne Auflage
2 Kabel
2 cables
max.
2x23mm
Zusatzbezeichn.
additional label

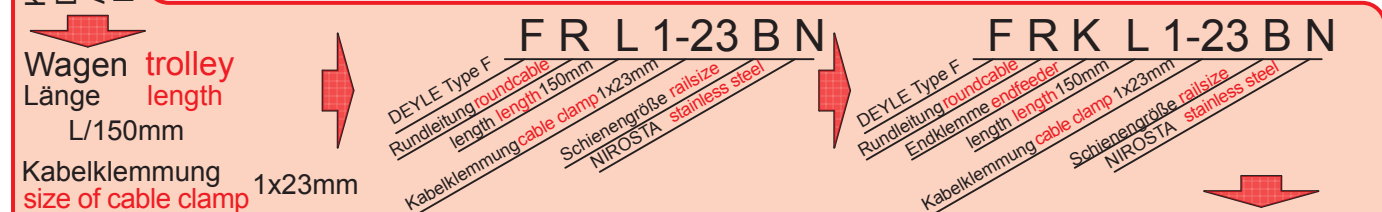
nicht drehbar
mit Auflage
4 Kabel
4 cables
max.
4x23mm
Zusatzbezeichn.
additional label

Leitungswagen / Länge type of trolley / length	Leitungswagen / Länge type of trolley / length	Leitungswagen / Länge type of trolley / length
K 1-23 2-18	LL 2-23 4-18	SL 2-23 4-18
K 1-23 2-18	LL 2-23 4-18	SL 2-23 4-18
K 1-23 2-18	LL 2-23 4-18	SL 2-23 4-18
K 1-23 2-18	LL 2-23 4-18	SL 2-23 4-18
K 1-23 2-18	LL 2-23 4-18	SL 2-23 4-18

Beispiel
example

4 x 2,5 ²	16,5	L 1-23 2-18	LL 2-23 4-18	SL 2-23 4-18
5 x 2,5 ²	17,5	L 1-23 2-18	LL 2-23 4-18	SL 2-23 4-18
7 x 2,5 ²	20,0	L 1-23 2-18	LL 2-23 4-18	SL 2-23 4-18
4 x 4 ²	18,5	L 1-23 2-18	LL 2-23 4-18	SL 2-23 4-18
4 x 6 ²	21,0	L 1-23 2-18	LL 2-23 4-18	SL 2-23 4-18

1x16 ²	11,5	 einadrige schwere Gummi- schlauchleitung NSSHÖU single wired rubber hose cable	SL	2-23	4-18
1x25 ²	14,5				
1x35 ²	15,5				
1x50 ²	18,0				
1x70 ²	20,5				
1x95 ²	23,0				

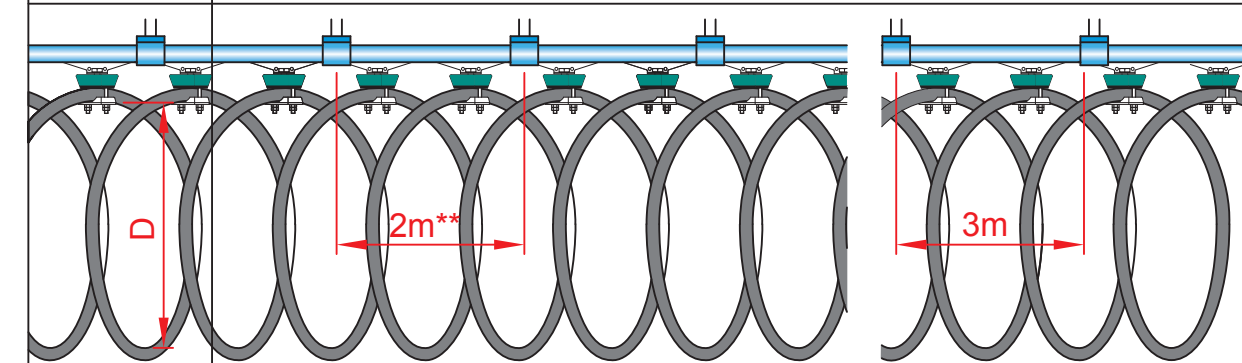


Auswahl der Schiene choosing the rail :
Kabelgew.zw.2 Wagen 2xD+20%(Reserve)xKg/m
cableweight between =2x1+0,4=2,4x0,416=1Kg
2 trolleys
= Schiene B / rail B

Zahl der Leitungswagen number of trolleys :
Schienenlänge raillength / 2xDurchhang dip =20m/2x1=10
Pufferlänge bufferlength :
Wagen x Länge trolleys x length 10x0,15m
+ 1x Endklemme endfeeder 1x0,15m
+ 1x Mitnehmerwagen tow arm trolley 1x0,20m
=1,65m

Durchhang dip

Aufhängeabstände - Schienen suspension distance - rails

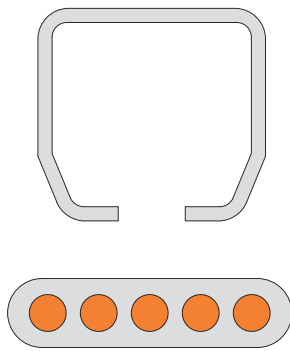


Kabelgewicht in Kg pro lfm. cableweight in Kg/m	Kabelgewicht zw. 2 Wagen cableweight between 2 trolleys	B	C	D	E	F	BN	DN	D	E	F	DN
0,236	Dx2xG +20%	2 3	1,4 2,8 4	4,5 9 13	14 29 41	57 80	1 2 3	4,5 9 13	0,8 1,8 3	4,4 9 14	19 29	0,8 1,8 3
0,274		B	C	D	E	F	BN	DN	D	E	F	DN
0,316		B	C	D	E	F	BN	DN	D	E	F	DN
0,390		B	C	D	E	F	BN	DN	D	E	F	DN
0,305		B	C	D	E	F	BN	DN	D	E	F	DN
0,416	Dx2xG +20%	1,5 2 3	2 2,8 4	7 9 13	22 29 41	44 57 80	1,5 2 3	7 9 13	1,4 1,8 3	7 9 14	14 19 29	1,4 1,8 3
0,465		B	C	D	E	F	BN	DN	D	E	F	DN
0,576		B	C	D	E	F	BN	DN	D	E	F	DN
0,530		B	C	D	E	F	BN	DN	D	E	F	DN
0,683		B	C	D	E	F	BN	DN	D	E	F	DN
0,336	Dx2xG +20%	3	4	13	41	80	3	13	3	14	29	3
0,473		A/B	C	D	E	F	BN	DN	D	E	F	DN
0,635												
0,866												
1,145												
1,475												

Alle Schienen und Wagen
in Farbe beschichtbar
all rails and trolleys can be color coated

- * unverbindliche Herstellerangabe
- ** Bei Aufhängeabstand 1m kann die nächst kleinere Schiene verwendet werden
- * without obligation by producer
- ** you can choose next smaller rail by reducing the suspension distance by half

Mitnehmerwagen f. Flachleitungen towarm trolley for flat cables



Auflageradius Kabelwagen von Seite 4 (mm) cable from radius page 4	Auflageradius Mitnehmerwagen towarm trolley - cable radius		Mitnehmerwagenlänge length of towarm trolley Aussparung tow opening		LL 200mm	SL 300mm	Klemmbreite B (mm) cablewidth	Bei B=36mm mögliche Doppelklemmung cables up to 36mm allow parallel laying
			a	b				
25	80	B	36	16	LL		36	2
45							93	
80								
125	125							
		C	56	36				2
		D					36	
		E			SL			
		F	76	36			93	

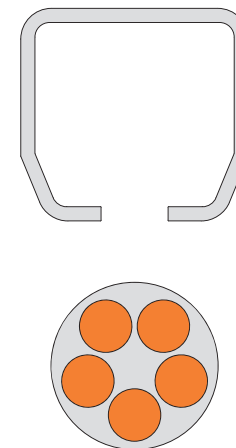
Mitnehmerwagen für Beispiel S.4

tow arm trolley for example page 4

F F M 080 SL 36 D N

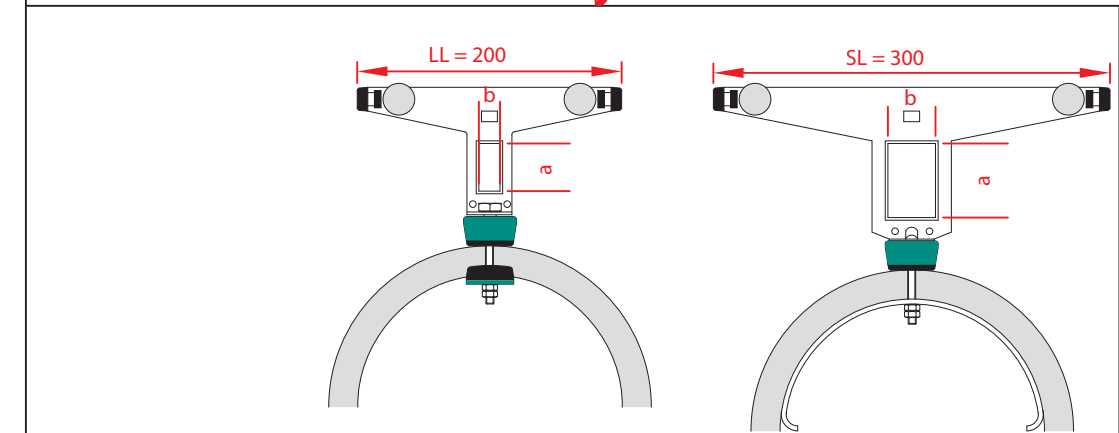
DEYLE Typ F
Flachleitung flat cable
Mitnehmerwagen towarm trolley
Auflageradius bearing radius
Wagenlänge length of trolley
Klemmbreite cablewidth
Schienengröße rail size
NIROSTA stainless steel

Mitnehmerwagen f. Rundleitungen towarm trolley for round cables



Rundleitungs-
wagen S.8
round cable
trolleys see
page 8

	a	b
B	36	16
C	56	36
D		
E	76	36
F		

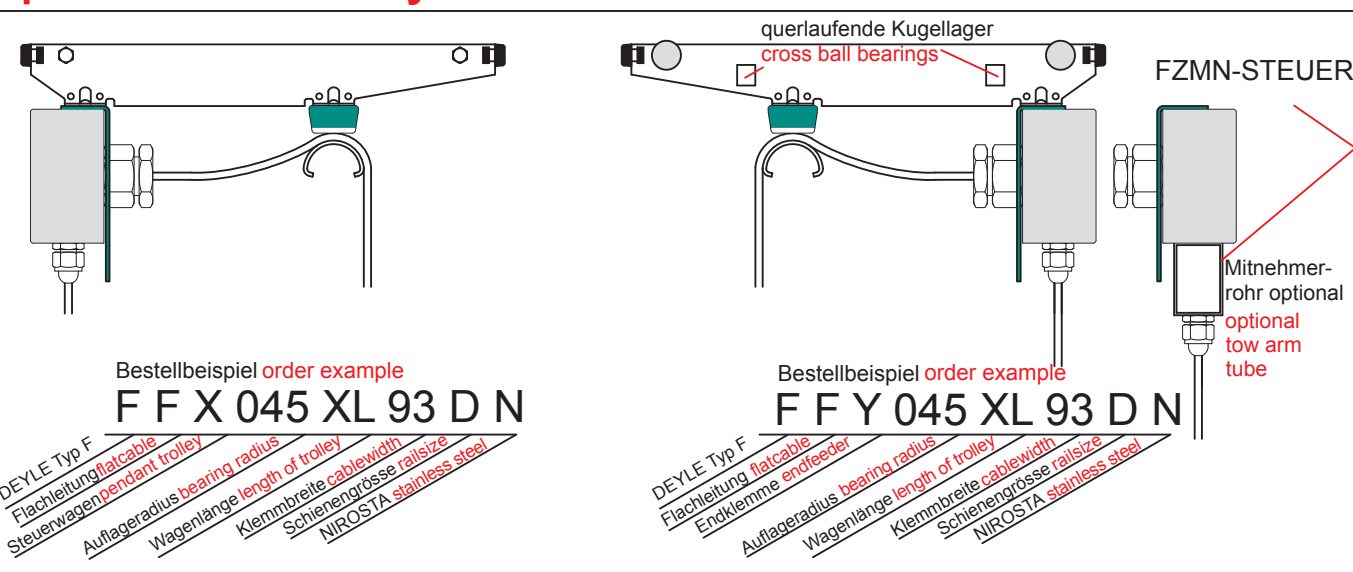


drehbar twistable	nicht drehbar-ohne Auflage not twistable- without cable bearing	nicht drehbar-Kabelaufgabe not twistable- with cable bearing
Zusatzbezeichnung additional label LL 1-23 2-18	Zusatzbezeichnung additional label LL 2-23 4-18	Zusatzbezeichnung additional label SL 2-23 4-18

Mitnehmerwagen für Beispiel S.8 towarm trolley for example page 8

F R M LL 1-23 B (N)
DEYLE Typ F
Rundkabel round cable
Mitnehmerwagen towarm trolley
Wagenlänge length of trolley
Kabelklemmung cable clamp 1x23mm
Schienengröße rail size
NIROSTA stainless steel

Steuerwagen+Endklemme m. Umspanngehäuse pendant trolley + endfeeder with transformbox



Bestellbeispiel order example

F F X 045 XL 93 D N

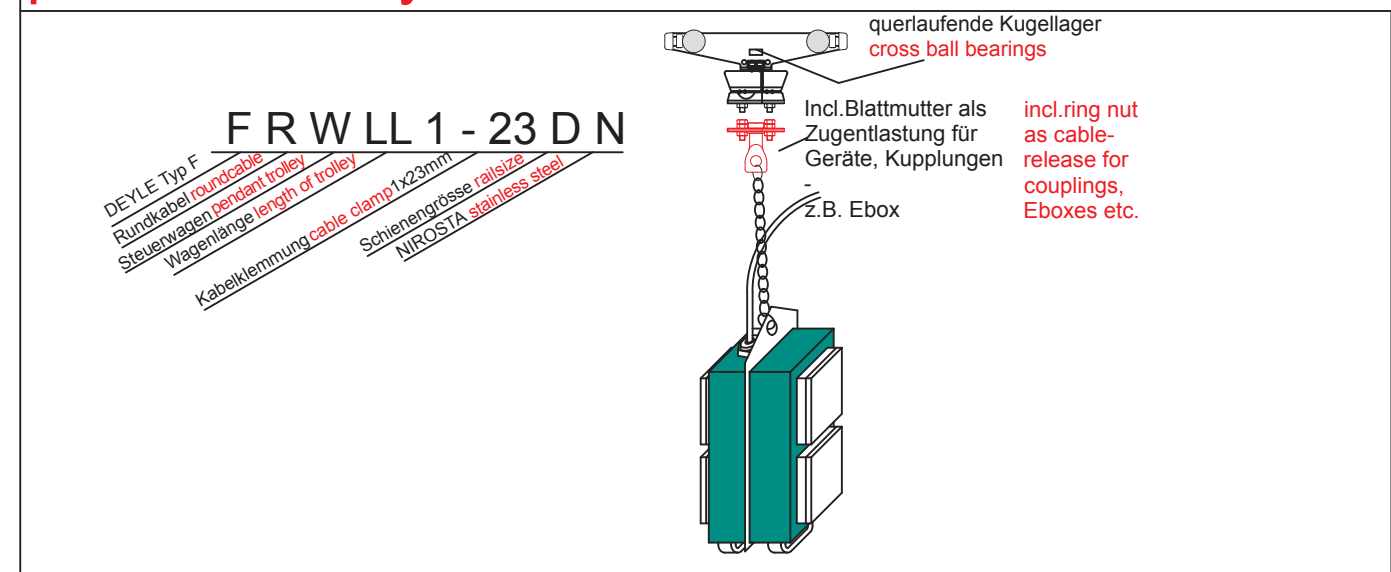
DEYLE Typ F
Flachleitung flat cable
Steuerwagen pendant trolley
Auflageradius bearing radius
Wagenlänge length of trolley
Klemmbreite cablewidth
Schienengröße rail size
NIROSTA stainless steel

Bestellbeispiel order example

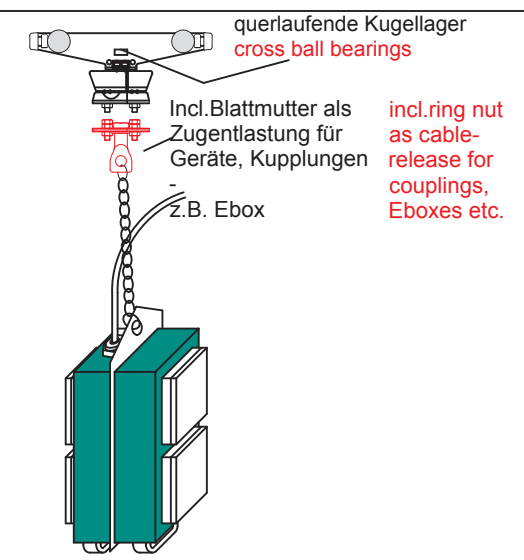
F F Y 045 XL 93 D N

DEYLE Typ F
Flachleitung flat cable
Endklemme endfeeder
Auflageradius bearing radius
Wagenlänge length of trolley
Klemmbreite cablewidth
Schienengröße rail size
NIROSTA stainless steel

Steuerwagen o. Umspanngeh. f. Rundleitungen pendant trolley without transformbox f. round cables

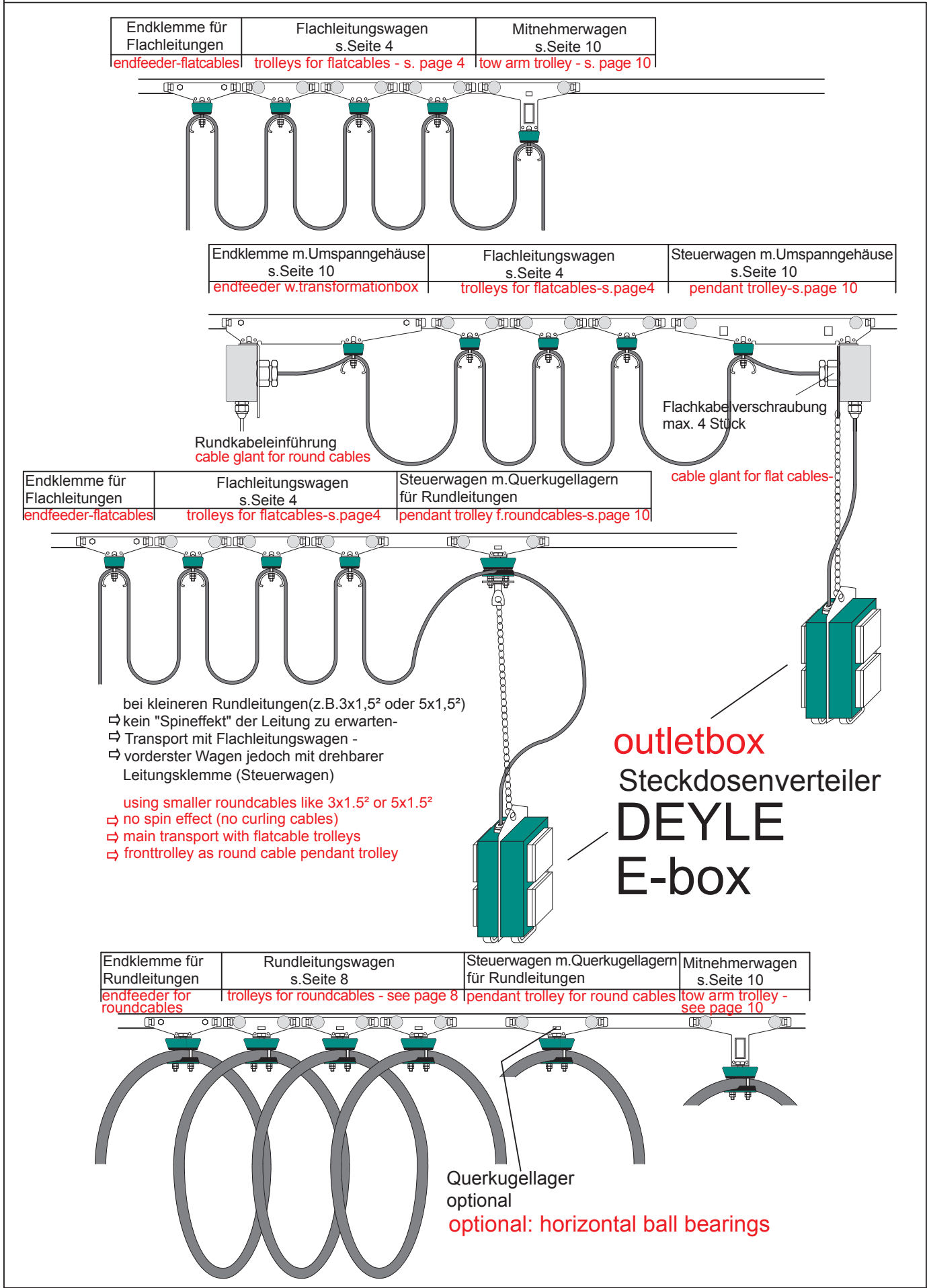


F R W LL 1 - 23 D N
DEYLE Typ F
Rundkabel round cable
Steuerwagen pendant trolley
Wagenlänge length of trolley
Kabelklemmung cable clamp 1x23mm
Schienengröße rail size
NIROSTA stainless steel



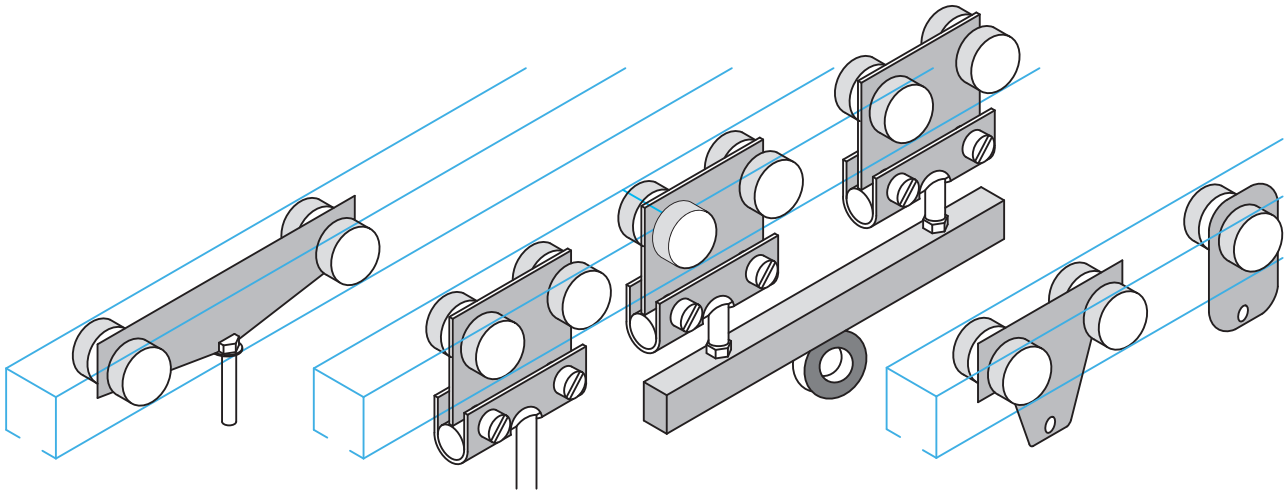
Incl. Blattmutter als
Zugentlastung für
Geräte, Kupplungen
Z.B. Ebox
incl. ring nut
as cable-
release for
couplings,
Eboxes etc.

Beispielkombinationen ... sample combinations



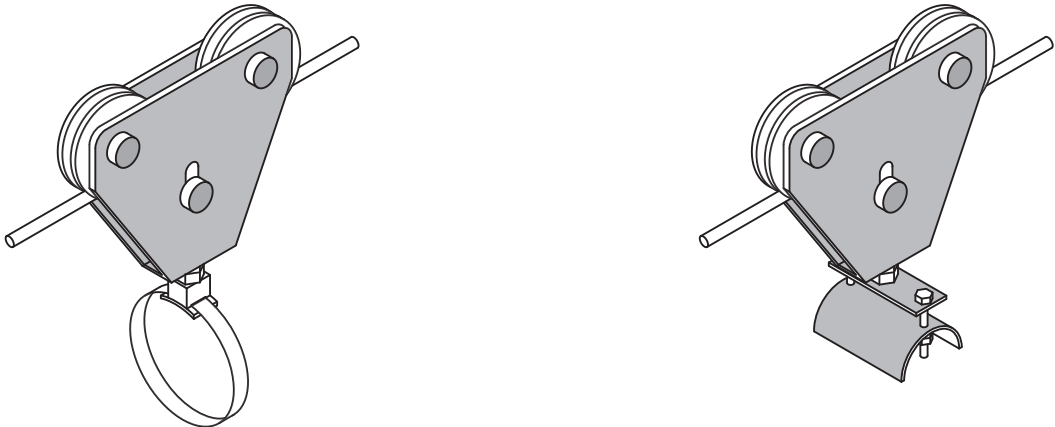
Schienen rails		Verbinder connector		Aufhängung 1			suspension 2			Stopper		
Lieferung in Längen max.6m Preise pro lfm. delivery in lengths of 6m price/m		galv. NIRO vz 1.4301								mit Gummipuffer stopper included		
		FAN-B		FAN-BN		L1	L2	G	L3	B	S	L4
		FAN-C				90	60	M10	100	40	11	20
						FZVB-B	FZAH1-B		FZAH2-B		FZST-B	
		FAN-D		FAN-DN		FZVB-BN	FZAH1-BN		FZAH2-BN		FZST-BN	
		FAN-E				120	70	M16	130	50	11	20
		FAN-F				FZVB-C	FZAH1-C		FZAH2-C		FZST-C	
		FAN-F				150	70	M16	150	50	11	50
						FZVB-D	FZAH1-D		FZAH2-D		FZST-D	
		FAN-F				FZVB-DN	FZAH1-DN		FZAH2-DN		FZST-DN	
		FAN-F				180	90	M20	180	90	22	50
		FAN-F				FZVB-E	FZAH1-E		FZAH2-E		FZST-E	
		FAN-F				200	90	M20	180	90	22	50
						FZVB-F	FZAH1-F		FZAH2-F		FZST-F	

Transportwagen **carrier trolley**



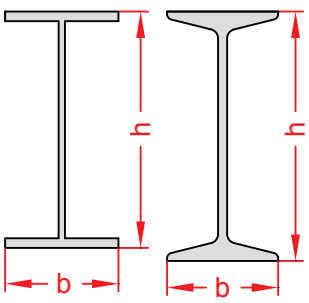
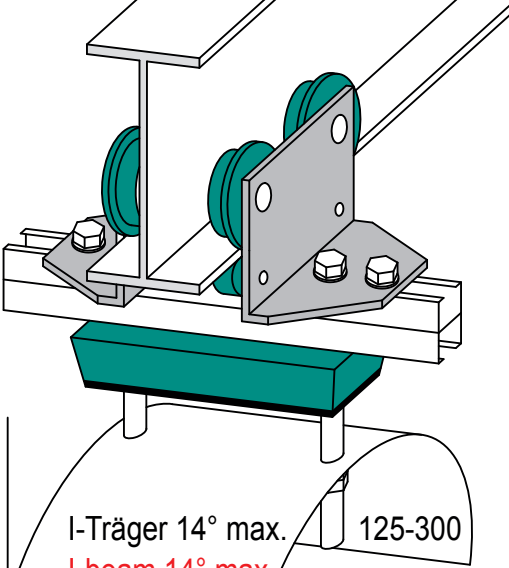
Typ 1		Typ 2		Typ 3	Typ 4
max. 30 Kp		max. 100 Kp		max. 30 Kp	max. 20 Kp
V2A 1.4301		V2A 1.4301		V2A 1.4301	V2A 1.4301
FTR1-B	FTR1-BN	FTR2-B	FTR2-BN	FTR3-B	FTR4-B
FTR1-C	auf Anfrage upon request	FTR2-C	auf Anfrage upon request	FTR3-C	FTR4-C
FTR1-D	FTR1-DN	FTR2-D	FTR2-DN	FTR3-D	FTR4-D
auf Anfrage upon request		auf Anfrage upon request		auf Anfrage upon request	

Seilkabelwagen/Endklemme **rope guided cable trolley/endfeeder**



Wagen für Rundleitungen trolleys for round cables	Wagen für Flachleitungen trolleys for flat cables
90 Seil min 8mm rope max 10mm einstellbare Mittenrolle adjustable center wheel einstellbare Kabelklemme adjustable armor clamp FRK1-23S	90 Seil min 8mm rope max 10mm einstellbare Mittenrolle adjustable center wheel einstellbare Kabelklemme adjustable armor clamp FF025K36S
als Endklemme durch blockierende Rollen as endfeeder by blocking wheels	
90 Seil min 8mm rope max 10mm einstellbare Mittenrolle adjustable center wheel einstellbare Kabelklemme adjustable armor clamp FRK1-23S	90 Seil min 8mm rope max 10mm einstellbare Mittenrolle adjustable center wheel einstellbare Kabelklemme adjustable armor clamp FF025K36S

Leitungswagen
an I-Trägern
cable trolleys at
I-beams



Bei Anfragen bitten wir
um Angabe der Trägerart
und Grösse
! please advice us of your
kind of I-beam and its size !

PA-RÄDER MIT KUGELLAGER
PA-WHEELS WITH BALL BEARINGS

I-PE max. 135-270 (bxh)
I-PB/HEB max. 100-100 (bxh)
I-PB/HEA max. 190-200 (bxh)

I-PE max. 135-270 (bxh)
I-PB/HEB max. 100-100 (bxh)
I-PB/HEA max. 190-200 (bxh)

I- 14° max. 125-300 (bxh)

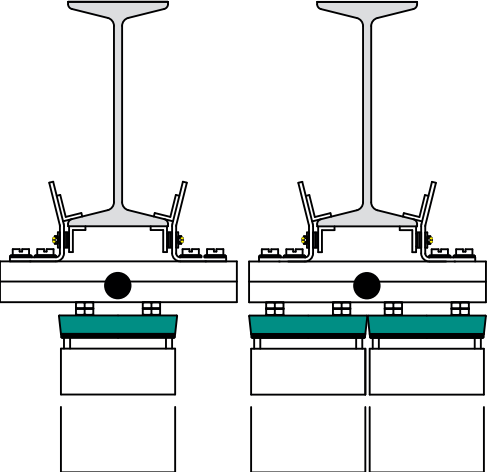
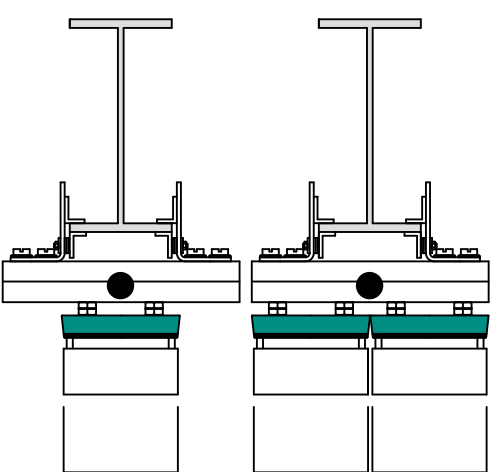
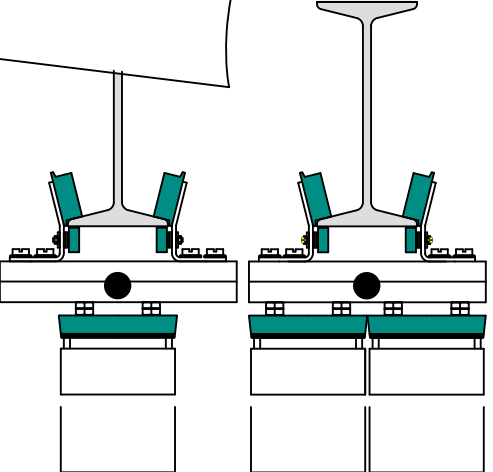
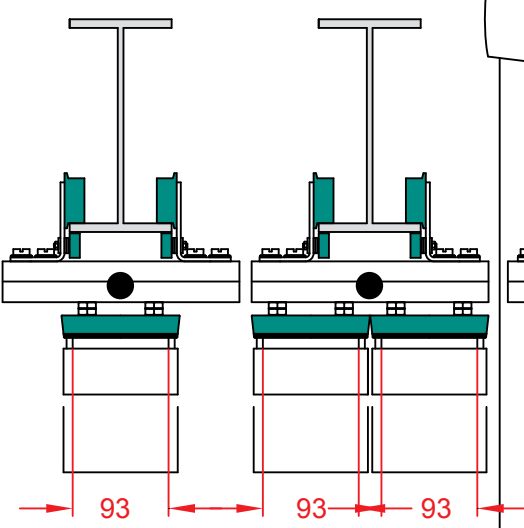
I-PE max. 135-270 (bxh)
I-PB/HEB max. 100-100 (bxh)
I-PB/HEA max. 190-200 (bxh)

I- 14° max. 125-300 (bxh)

Kabelwagen
cable trolleys

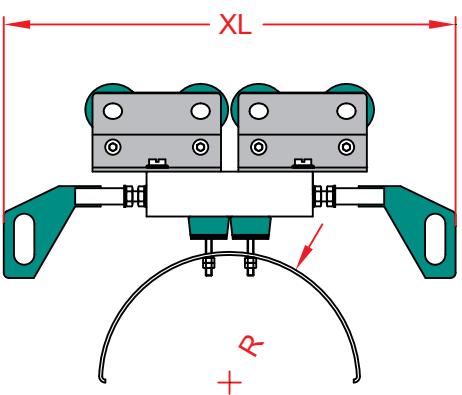
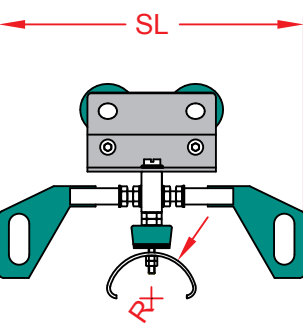
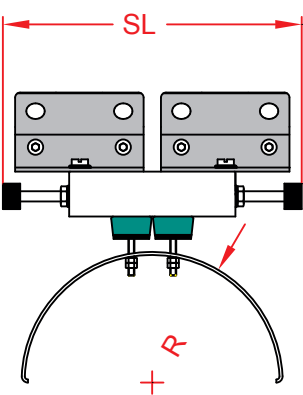
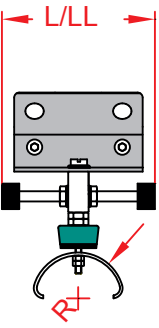
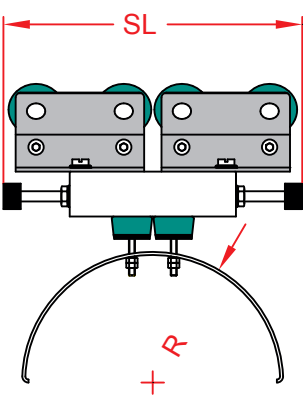
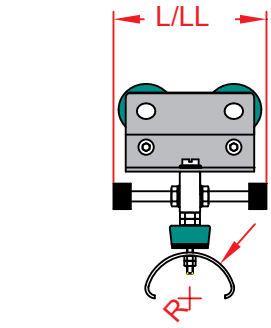
Endklemme
endfeeder

Mitnehmerwagen
tow arm trolley



Vorderansicht
siehe
Leitungswagen
bzw. Endklemme

frontside see
cable trolley and
endfeeder



L = 150mm LL = 200mm SL = 300mm XL = 400mm
Auflageradien r: bearing radius r: 45mm 80mm 125mm

FIP-045L93	FIP-045L2-93	FI-045L93	FI-045L2-93	FIP-K045L93	FIP-K045L2-93	FI-K045L93	FI-K045L2-93	FIP-M080SL93	FIP-M080SL2-93	FI-M080SL93	FI-M080SL2-93
FIP-080LL93	FIP-080LL2-93	FI-080LL93	FI-080LL2-93	FIP-K080LL93	FIP-K080LL2-93	FI-K080LL93	FI-K080LL2-93	FIP-M125XL93	FIP-M125XL2-93	FI-M125XL93	FI-M125XL2-93
FIP-125SL93	FIP-125SL2-93	FI-125SL93	FI-125SL2-93	FIP-K125SL93	FIP-K125SL2-93	FI-K125SL93	FI-K125SL2-93				

Beispiel example
Leitungswagen cabletrolley

FI - 045 L 2 - 93
DEVLE Typ F
I-Träger 14°
I-beam 14°
Auflageradius
bearing radius
Länge
length
Doppelaufgabe
double layer
Klemmbreite
cablewidth

Endklemme
endfeeder

FI - K 045 L 2 - 93
DEVLE Typ F
I-Träger 14°
I-beam 14°
Endklemme endfeeder
Auflageradius
bearing radius
Länge
length
Doppelaufgabe
double layer
Klemmbreite
cablewidth

Mitnehmer
towarm trolley

FI - M 080 SL 2 - 93
DEVLE Typ F
I-Träger 14°
I-beam 14°
Mitnehmer
towarm trolley
Auflageradius
bearing radius
Länge
length
Doppelaufgabe
double layer
Klemmbreite
cablewidth

Montagesystem MS

mounting system MS

zusätzlich für Größe C+D Adapter M10 zu M16 MSAD-M1016

Traversen+Pratzen crossbars + brackets

45° Strebe MSMT303 45° brace

MSTR411 (0,5m) MSTR412 (0,75m) MSTR413 (0,5m) MSTR414 (0,75m)

	11 Ringmutter ringnut	Deckenschiene roofrail	Aufhängung 2 1 teilige, verschiebbare Klammer suspension 2 one part - relocatable clamp	Aufhängung 2 1 teilige, verschiebbare Klammer suspension 2 one part - relocatable clamp
A	MSWK401	MSMS519 M10	MSAS320	MSAS310
B				
C	MSWK402	MSMS520 M16		MSAS340
D				

Abhängestiele drehbar/schwenkbar suspension rod twistable

Seitenarm sidearm

MSAH407 (0,5m) nein no
MSAH408 (1,0m) nein no
MSAH409 (1,5m) nein no
MSAH410 (2,0m) 1x2m
MSAH411 (3,0m) 2x3m
MSAH412 (4,0m) 2x4m

Schwenkarme-Arbeitsplätze

swifting arm workplaces

1000 Möglichkeiten, wenige Beispiele - 1000 varieties, only few examples

Deckenmontage roofmounting

Säule pole

Laufschiene F Größe D cablerail size D

Strombahn B max. 100 A trolley bus bar B

Steckdosenverteiler DEYLE E-box outlet box

Federzüge Gewichtsausgleicher Schlauchaufroller(auch V4A) clockworks balancers cablehose-box

Kabeltrommeln, Federzüge Gewichtsausgleicher Schlauchroller(auch V4A) cabledrum, clockwork, balancer, tubedrum

Schiebeschlitten slide unit

Laufschienen für Arbeitsplatzversorgung - verschiebbar - Anschlüsse für Druckluftschrauber/Stromversorgung mit Kupplungen, DEYLE EBox

Montage an: Wand, Decke, Säule Ausleger bis 4m Schwenkwinkel 180° Anschlüsse für Druckluftschrauber/Stromversorgung mit Kupplungen, DEYLE EBox

Kombination: Laufschiene F + Strombahn B + gleichzeitige Strom/Luftversorgung

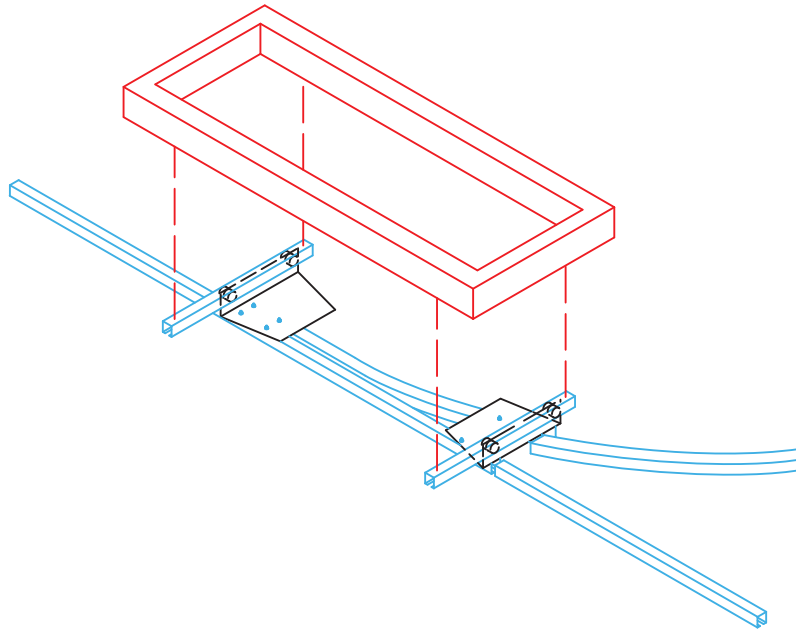
assembly at: wall, roof, pole swift arm up to 4m swift angle max. 180° Connections to air/power supply with couplings, DEYLE EBox etc.

combination: cable rail F + trolley bus bar B + power and air supply

Alle Programme in Sonderfarben lieferbar all articles can be color coated

Weichen, Kurven

switches, curves



Kurvenstücke und Schiebeweichen stellen wir
nach Kundenwunsch her.

Bitte geben Sie uns hierzu nähere Einzelheiten zu Belastung,
Kurvenradius und Verschiebeweg.

Weichen werden immer mit einem Deckenrahmen geliefert.

curves and transferal rail switches are custom made.

Please advice us of load, curveradius + transferal movement.

Switches are always delivered with a roof frame

DEYLE

ein Unternehmen der Mehl-Gruppe

DEYLE GmbH
Tulpenstraße 50
71394 Kernen i. R. (Rommelshausen)
Telefon (0 71 51) 4 10 46-47
Telefax (0 71 51) 4 68 06
mail@deyle-power.de
www.deyle-power.de

Änderungen vorbehalten

subject to change

Stand 2011

stand 2011